

**BIBLIOGRAPHIE Lettres supérieures**  
**Année 2019-2020**  
**ESPAGNOL LVB, Tronc commun**

**TRADUCTION**

**-Ouvrages à se procurer pour la rentrée:**

- *Le nouveau Bescherelle, l'art de conjuguer*, Hatier
- *¡Al grano! Grammaire et conjugaison espagnoles en 40 chapitres pour bien débiter et réussir sa prépa*, Frédérique Mabilais, Ellipses.
- *Grand dictionnaire bilingue, français-espagnol, espagnol-français*, Larousse édition 2007
- Une grammaire française
- Dictionnaire unilingue: *Clave, diccionario de uso del español actual*

Notez que le *Diccionario de la Real Academia* existe en ligne et doit être consulté le plus souvent possible : <http://www.rae.es>

**-Ouvrage vivement recommandé**, en complément du cours et des ouvrages indispensables :  
*Grammaire d'usage de l'espagnol contemporain*, P. Gerboin et C. Leroy, Hachette supérieur.

**LITTÉRATURE:**

Vous pouvez certes lire et/ou relire les extraits d'œuvres de la littérature espagnole ou hispano-américaine présents dans votre manuel de Terminale. Mais il convient de dépasser désormais cette étape, je vous invite donc à mettre à profit votre temps libre pour vous plonger dans la littérature contemporaine.

Voici quelques propositions de lecture pour vous guider dans votre choix ; tous ces ouvrages existent dans des collections de poche :

- El embrujo de Shanghái*, Juan Marsé
- Últimas tardes con Teresa*, Juan Marsé
- El misterio de la cripta embrujada*, Eduardo Mendoza
- El laberinto de las aceitunas*, Eduardo Mendoza
- Soldados de Salamina*, Javier Cercas
- Crónica de una muerte anunciada*, Gabriel García Márquez
- Un viejo que leía novelas de amor*, Luis Sepúlveda
- Los mares del sur*, Manuel Vázquez Montalbán

¡Feliz lectura!

**CIVILISATION :**

Il s'avère indispensable d'entreprendre sans tarder une lecture régulière de la presse espagnole et latino-américaine, version papier ou sur internet.

-Journaux espagnols: *el País, la Vanguardia, el Mundo, ABC*. Les sites suivants permettent une consultation payante ou gratuite mais parfois restreinte :

[www.el.pais.es](http://www.el.pais.es)

[www.lavanguardia.es](http://www.lavanguardia.es)

[www.elmundo.es](http://www.elmundo.es)

[www.abc.es](http://www.abc.es)

-Journaux latino-américains: entre autres, *la Nación* (Argentine), *Granma* (Cuba), *la Jornada* (Mexique), *el Tiempo* (Colombie), *el Comercio* (Pérou), *el Nacional* (Venezuela). Leur consultation est gratuite sur les sites suivants:

[www.lanacion.ar](http://www.lanacion.ar)  
[www.elgranma.cu](http://www.elgranma.cu)  
[www.lajornada.unam.mx](http://www.lajornada.unam.mx)  
[www.eltiempo.terra.com.co](http://www.eltiempo.terra.com.co)  
[www.elcomerciooperu.com.pe](http://www.elcomerciooperu.com.pe)  
[www.el-nacional.com](http://www.el-nacional.com)

**BIBLIOGRAPHIE Lettres supérieures**  
**Année 2019-2020**  
**ESPAGNOL LVB, Spécialité**

Il est impératif d'avoir lu pendant les vacances les deux œuvres suivantes :

- *La vida de Lazarillo de Tormes*, Anonyme. GF-Flammarion, édition bilingüe.
- *Crónica de una muerte anunciada*, Gabriel García Márquez. Debolsillo.